



Městské divadlo Děčín, příspěvková organizace	
počet listinných příloh/p. listů/p. svazků příloh	
datum doručení 21.10.24	počet listů 6
čas 9:19	
č. j/ev.č. MDD-818/2024	nelistinné přílohy počet a druh

SMLOUVA O ZÁJEZDOVÉM PŘEDSTAVENÍ

č. sml. 06/2024

DIVADLO NA FIDLOVAČCE z.ú., se sídlem Křesomyslova 625, Praha 4
zastoupené: ředitelem Ing. Janem Koťátkem
IČO: 09218521
č. účtu: 5825981379/0800
kont. osoba: Lucie Lukešová
telefon: +420 [redacted]
E-mail: [redacted]
(dále jen „Divadlo“)

a

MĚSTSKÉ DIVADLO DĚČÍN, p.o., se sídlem Teplická 587/75, Děčín
zastoupené: MgA. Antonínem Trnkou
IČO: 00673692
DIČ: CZ00673692
č. účtu: 28330431/0100
kont. osoba: MgA. Antonín Trnka
telefon: +420 [redacted]
E-mail: [redacted]
(dále jen „Pořadatel“)

uzavírají tuto smlouvu o realizaci kulturní akce – provedení divadelní hry:

BETLÉM HLEDÁ SUPERSTAR

I. Předmět smlouvy

Divadlo Na Fidlovačce se zavazuje uskutečnit představení:

název: BETLÉM HLEDÁ SUPERSTAR

v režii: Petra Veselého a v obsazení, jak je uvedeno v příloze č. 1. této smlouvy, která je její nedílnou součástí.

dne: 12. 12. 2024 od 18.00 hodin

místo: Městské divadlo Děčín, Teplická 587/75

II. Způsob plnění

1. Za uvedené představení uhradí Pořadatel Divadlu na základě vystavené faktury honorář za uvedené představení ve výši: **65.000 Kč** (slovy: šedesát pět tisíc korun českých). Nejsme plátcí DPH.
2. Náklady na dopravu hradí Pořadatel. Smluvené dopravci Divadlem jsou pro techniku Autodoprava GT, s.r.o., IČO 24854271 a pro herce a technické složky PCHD Transport, s.r.o., IČO 02376431.

3. Pořadatel uhradí Divadlu dohodnutou cenu v celkové výši 65.000 Kč (slovy: šedesát pět tisíc korun českých) na základě faktury, která bude mít veškeré náležitosti daňového dokladu. 50% částky bude uhrazeno 10 dní před realizací představení a 50% částky bude uhrazeno den po odehrání představení.
4. Smluvní strany se dohodly, že zvukař Divadla Vít Šícha zajistí zapůjčení potřebných zvukařských zařízení potřebných k uskutečnění divadelního představení dle smlouvy: potřebný zvukařský pult (půjčovné 2.500 Kč) a porty (půjčovné 1.500 Kč) na náklady Pořadatele. Faktura bude vystavena od zvukaře Divadla Pořadateli s fakturačními údaji: Vít Šícha, Mánesova 1175/48, Praha, IČO: 17362971.
5. Smluvní strany se dohodly, že Divadlo zapůjčí projektor na náklady Pořadatele, půjčovné 500 Kč, částka bude uhrazena na účet Divadla 10 dnů před realizací divadelního představení.

III. Podmínky pro pořadatele

Pořadatel zajistí pro realizaci představení a nerušený průběh zkoušky:

1. čisté prázdné jeviště od 11 hodin dne 12. 12. 2024
2. čisté a vyklizené šatny a nezbytné hygienické zařízení
3. v zimním období v šatnách a na jevišti minimální teplotu 20 °C před začátkem a po celou dobu představení
4. místní personál (minimálně 2 techniky na pomoc při vykládce a nakládce, dle bodu 1., osvětlovače ve 11.00 hod. a zvukař upřesní svůj čas dojezdu v hostujícím divadle)
- kontaktní osoby pro realizaci předmětu smlouvy:
technika: Vojtěch Svoboda tel.: +420 [redacted]
inspicient: Lucie Lukešová tel.: +420 [redacted]
světla: Sebastian Termanini tel.: +420 [redacted]
zvuk: Vít Šícha tel.: +420 [redacted]
5. pořadatel zajistí pro divadlo 6 vstupenek na představení.

IV. Technické požadavky

1. Pořadatel se zavazuje, že splňuje všechny technické požadavky inscenace, které jsou nedílnou součástí této smlouvy, viz příloha smlouvy „Technické požadavky“.
2. Pořadatel bere na vědomí, že v případě, že nebude moci splnit všechny technické požadavky inscenace, je povinen tuto skutečnost neprodleně Divadlu nahlásit.

V. Povinnosti divadla

Divadlo se zavazuje zajistit:

1. vysokou profesionální úroveň představení
2. dodržet oznámení o onemocnění, úrazu nebo zásadních organizačních změnách
3. dodržet oznámení při konání požárně nebezpečných prací, tj. použití otevřeného ohně, kouření, dýmových efektů apod., při představení zajistí zástupce Divadla odpovědnou osobu, která podá informace o průběhu celé akce jevištnímu mistrovi
4. Divadlo potvrzuje, že jejich vlastní technické prostředky a jejich vlastní elektrická zařízení používaná při představení splňují podmínky ČSN 331610, ČSN 331600 tj. revize těchto zařízení.

VI.
Ostatní ustanovení

1. Nebude-li možné realizovat předmět smlouvy v důsledku okolností nezaviněných kteroukoli smluvní stranou (závažná technická porucha, úraz, nemoc), jsou smluvní strany povinny se neprodleně vzájemně informovat o nemožnosti zajistit splnění této smlouvy. V tomto případě ponese každá strana případně vzniklé náklady ze svého.
2. Pořadatel bere na vědomí, že malá návštěvnost není důvodem ke zrušení představení.
3. Pořadatel zajistí, že bez předchozího svolení Divadla nebudou pořizovány televizní, rozhlasové a fotografické záznamy uměleckých výkonů nebo prováděny jejich přenosy.
4. Pokud bude zaviněním jedné strany znemožněno plnění dle této smlouvy, je tato strana povinna uhradit straně druhé prokazatelně vzniklé náklady i vzniklou škodu.

VII.
Závěrečná ustanovení

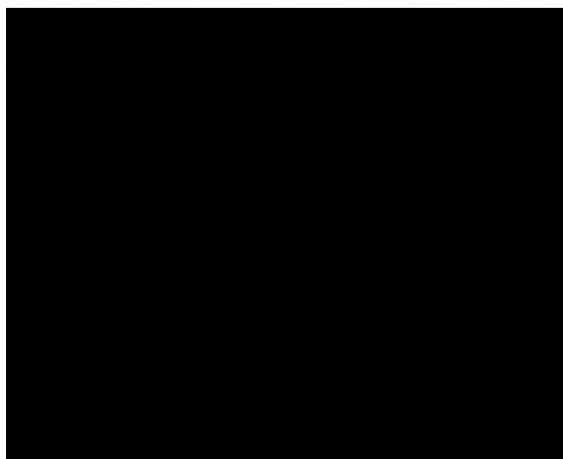
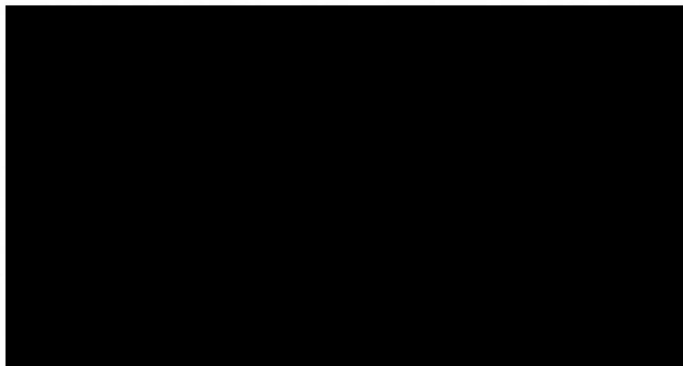
1. Jakékoli změny této smlouvy je možné realizovat pouze formou písemných dodatků, potvrzených oprávněnými zástupci obou stran.
2. Tato smlouva je vyhotovena ve dvou stejnopisech a nabývá platnosti dnem podpisu oprávněnými zástupci obou smluvních stran a účinnosti dnem uveřejnění v informačním systému veřejné správy – Registru smluv.
3. Smluvní strany se dohodly, že v případě povinnosti Pořadatele splnit zákonnou povinnost dle § 5 odst. 2 zákona č. 340/2015 Sb., o zvláštních podmínkách účinnosti některých smluv, uveřejňování těchto smluv a o registru smluv (zákon o registru smluv), Divadlo výslovně souhlasí se zveřejněním celého textu této smlouvy včetně podpisů v informačním systému veřejné správy – Registru smluv.
4. Pořadatel si ponechá jedno provedení smlouvy a druhé potvrzené vrátí Divadlu.

V Praze dne:

18. 10. 2024

V Děčíně dne:

16. 10. 2024





BETLÉM HLEDÁ SUPERSTAR

Režie: Petr Veselý
Choreografie: Rostislav Šrom
Scéna: Jitka Fleislebr
Kostýmy: Jana Chamlarová
Hudba a hudební nastudování: Petr Ožana
Hudební aranžmá a nahrávka: Tanita Yanková
Premiéra: 28. 11. 2021
Délka představení: 75 min (bez přestávky)

HRAJÍ:

LEV	PETR KOLMAN/ PŘEMYSL PÁLEK
JEDNOROŽEC	TEREZA MARTINKOVÁ
OSEL	MARTIN ÜBERALL
JOSEF	ONŘEJ NOVÁK
MARIE	VANDA CHALOUPKOVÁ
ANDĚL	LUDMILA MOLÍNOVÁ
ANGELGIRL MARTHY	MARTINA ŠTASTNÁ
ANGELGIRL RADOO	RADKA KRNINSKÁ
ANGELGIRL ELLIE	ELIŠKA NEZVALOVÁ

Příloha č. II. „TECHNICKÉ POŽADAVKY“

Hrací plocha:

- šířka 8 m, hloubka 4 m, tahy 3x
- Černý horizont, boční šály

Světla:

- Předky: 19x 1 kW nebo 2 kW reflektor
- Portály: 3x 1 kW reflektor na každé straně
- Jevištní most: 6x 1 kW reflektor
- Jevištní baterie: 6x PAR nebo možnost regulovaných zásuvek na baterkách
- 3x regulovaná zásuvka na jevišti
- 1x neregulovaná zásuvka na jevišti
- 2x Robin LED Wash nebo podobné světlo
- 1x inteligentní reflektor typu point
- 2x projektor (1920 x 1200) + showfolie na zadním jevišti (**projektor doveze Divadlo**)

Zvuk:

- Výkonné hlavní PA od zavedených značek, jako jsou Lacoustic, EAW, D&B, EV a podobné.
- 4 odposlechové cesty na jevišti (nebo dvě stereo cesty) minimální výkon 300 W RMS (značky jako u hlavního PA).
- 3 odposlechy na forbně minimální výkon 300 W RMS (značky jako u hlavního PA)
- 10 portů pro herce Sennheiser G3, G4 nebo jejich ekvivalent, porty musí být v povolených frekvencích. Mikrofony k nim buď Sennheiser, DPA, nebo ekvivalent. (**doveze Divadlo**)
- Digitální mix, minimálně 32 in, 12 out. V ideálním případě DiGiCo SD serie, Soundcraft Vi serie, Yamaha CL serie, Midas PRO serie, A&H dLive serie (představení je možné zvládnout i na nižších řadách jako jsou Midas M32, avšak rackové Pulty a Soundcraft Si serie nepřicházejí v úvahu). (**doveze Divadlo**)
- Zvukovou kartu na propojení pc s mixem
- Mix je potřeba mít na live-postu, není možné toto představení zvučit z kabiny
- Na místě je potřeba osoba skutečně znalá celého systému v divadle

Šatny:

- Pánská šatna a dámská šatna se sprchou
- Šatna pro techniku

PODPISEM TECHNICKÝCH POŽADAVKŮ POTVRZUJEME, ŽE JE JAKO POŘADATEL VŠECHNY BEZ VÝJIMKY SPLŇUJEME A ŽE SE NA NAKLÁDCE A VYKLÁDCE BUDOU PODÍLET NAŠI 2 TECHNICI.

V případě porušení tohoto má právo Divadlo divadelní představení neodehrát po oznámení nesplnění technických podmínek potvrzené touto smlouvou.

V Děčíně dne:



MĚSTSKÉ DIVADLO DĚČÍN
Teplická 75, 405 02 Děčín IV, tel. 412 530 630
E-mail: trnka@divadlodecin.cz

DODATEK č. 1
KE SMLOUVĚ O ZÁJEZDOVÉM PŘEDSTAVENÍ
uzavřené ve vzájemné shodě mezi účastníky podle platného znění zákona č. 89/2012 Sb.,
občanského zákoníku

SMLOUVNÍ STRANY:

Městské divadlo Děčín, příspěvková organizace města Děčín
Zastoupené: MgA. Jiřím Trnkou
Sídlo: Teplická 75, 405 02 Děčín IV
IČ: 00673692
DIČ: CZ00673692
Bankovní spojení: 28330431/0100, KB Děčín
Telefon/fax: 412 530 630/ 412 530 797, telefon: 775 855 282

a

DIVADLO NA FIDLOVAČCE z.ú.
Zastoupené ředitelem: Ing. Janem Kotátkem
Sídlo: Křesomyslova 625, Praha 4
IČ: 09218521
Představení: BETLÉM HLEDÁ SUPERSTAR
Datum uskutečnění: 12. 12. 2024 v 18:00 hod

Délka představení/koncertu:

I.
Při konání požárně nebezpečných prací, tj. použití otevřeného ohně, kouření, dýmových efektů apod. při představení zajistí zástupce divadla odpovědnou osobu, která podá informace o průběhu celé akce jevištnímu mistrovi.

II.
Hostující soubor provádějící představení potvrzuje, že jejich vlastní technické prostředky a jejich vlastní elektrická zařízení používaná při představení splňují podmínky ČSN 331610, ČSN 331600, tj. revize těchto zařízení.

III.
Z bezpečnostních důvodů je v Městském divadle Děčín instalována požární signalizace ve všech prostorách.
Zákaz kouření je v celém divadle.

IV.
Při příjezdu souboru do Městského divadla Děčín bude provedeno seznámení jevištním mistrem s vnitřními předpisy BOZP a PO, o čemž nebude proveden písemný zápis. Odpovědnost za dodržování předpisů BOZP a PO přechází na hostující soubor.

V.
Hostující soubor se zavazuje dodržovat platné hygienické předpisy a nařízená protiepidemická opatření.

VI.
Dodatek je zpracován ve dvou vyhotoveních, z nichž každá strana obdrží po jednom kuse. Dodatek nabývá platnosti dnem podpisu oběma smluvními stranami.

Po podpisu zašlete prosím 1 kopii zpět na adresu divadla.

V Děčíně, dne 11. 10. 2024

